

# PROCTOSEDYL® OINTMENT

Cinchocaine Hydrochloride / Hydrocortisone / Framycetin Sulphate / Aesculin (5mg/ 5mg/ 10mg/ 10mg)

## Apakah yang ada pada risalah ini

1. Apakah kegunaan Proctosedyl Ointment
2. Bagaimana Proctosedyl Ointment berfungsi
3. Sebelum mengambil Proctosedyl Ointment
4. Cara menggunakan Proctosedyl Ointment
5. Semasa menggunakan Proctosedyl Ointment
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan Proctosedyl Ointment
8. Maklumat lanjut
9. Pengilang dan pemegang pendaftaran produk
10. Tarikh kemaskini RiMUP

## Apakah kegunaan Proctosedyl Ointment

Proctosedyl Ointment boleh digunakan untuk jangka masa yang pendek dengan mengurangkan:

- Sakit, iritasi, pelepasan dan gatal-gatal yang dikaitkan dengan pembesaran saluran atau bengkak di sekitar dubur anda (buasir)
- Rawatan sebelum dan selepas pembedahan buasir
- Keadaan buasir selepas bersalin.

## Bagaimana Proctosedyl Ointment berfungsi

Proctosedyl Ointment mengandungi empat ubat-ubatan yang berbeza iaitu: *Hydrocortisone, Cinchocaine hydrochloride, Framycetin Sulphate* dan *Aesculin*.

- *Cinchocaine hydrochloride* tergolong dalam kumpulan ubat-ubatan yang dikenali sebagai anestetik tempatan. Ia berfungsi dengan menyebabkan kebas di mana-mana kawasan ia digunakan. Ini juga mengurangkan kesakitan anda di kawasan ini dan membantu mengurangkan spam di bahagian dubur.
- *Hydrocortisone* tergolong dalam kumpulan ubat-ubatan yang dikenali sebagai *corticosteriod*. Ia berfungsi dengan mengurangkan pengeluaran bahan yang menyebabkan keradangan. Ini juga membantu mengurangkan bengkak, gatal-gatal dan pelepasan.
- *Framycetin Sulphate* tergolong dalam kumpulan ubat-ubatan yang dikenali

sebagai antibiotik. Ia digunakan untuk merawat jangkitan.

## Sebelum mengambil Proctosedyl Ointment

### -Bila tidak boleh mengambil

Jangan menggunakan Proctosedyl Ointment jika:

- Anda alah (hipersensitif) untuk *cinchocaine hydrochloride*, *hydrocortisone* atau mana-mana bahan-bahan lain Proctosedyl Ointment yang disenaraikan.
- Tanda-tanda tindak balas alahan termasuk: ruam, masalah menelan atau bernafas, bengkak bibir, muka, tekak, atau lidah.
- Anda sedang mengandung

Jangan gunakan ubat ini jika mana-mana yang di atas berkaitan dengan anda. Jika anda tidak pasti, sila berbincang dengan doktor atau ahli farmasi sebelum menggunakan Proctosedyl Ointment.

## -Sebelum mula mengambil

Sila pastikan jika:

- Anda tidak alahan (hipersensitif) pada mana-mana bahan-bahan yang disenaraikan dalam bahagian 8 di bawah.
- Anda mungkin mengandung

Jika anda tidak pasti, sila bincang dengan doktor atau ahli farmasi anda sebelum menggunakan Proctosedyl Ointment.

## -Jika mengambil ubat-ubat lain

Sila beritahu doktor atau ahli farmasi anda jika anda sedang mengambil atau baru-baru ini telah mengambil apa-apa ubat-ubatan lain. Ini termasuk ubat-ubatan yang anda beli tanpa preskripsi, termasuk ubat herba. Ini kerana Proctosedyl Ointment boleh mempengaruhi cara ubat-ubatan lain berfungsi. Sebaliknya, ubat-ubat lain juga boleh mempengaruhi cara Proctosedyl Ointment berfungsi.

## Cara menggunakan Proctosedyl Ointment

Jika doktor anda telah meminta anda untuk menggunakan ointment di sekitar laluan belakang anda, ikut arahan di bawah mengenai cara-cara menggunakan ubat ini:

- Basuh tangan anda dengan sabun sebelum dan selepas menggunakan ointment.

- Menggunakan ointment dalam kuantiti yang kecil dengan jari anda di bahagian laluan belakang yang sakit atau bergatal-gatal.

Jika doktor anda telah meminta anda untuk menggunakan ointment di dalam dubur anda, ikut arahan di bawah mengenai cara-cara menggunakanannya:

- Basuh tangan anda dengan sabun sebelum dan selepas menggunakan ointment.

• Skru nozzle plastik yang disediakan ke atas tiub

• Masukkan nozzle ke dalam dubur anda dan tekan tiub secara perlahan-lahan. Pada masa yang sama, anda perlu menariknya keluar dari dubur anda.

- Basuh nozzle anda dengan sabun selepas menggunakanannya.

## -Berapa banyak harus digunakan

Gunakan ubat ini pada waktu pagi, petang dan setiap kali selepas anda membuang air besar.

## -Bila perlu digunakan

Ambil Proctosedyl Ointment pada waktu yang sama setiap hari kecuali doktor anda memberitahu anda sebaliknya.

## -Berapa lama perlu digunakan

Tanya doktor atau ahli farmasi jika anda tidak pasti berapa lama anda perlu menggunakan ubat itu.

## -Jika terlupa menggunakan

- Jika anda terlupa untuk menggunakan ointment atau suppositories anda, sila gunakan ia sebaik sahaja anda ingat. Walau bagaimanapun, jika ia hampir masa untuk dos seterusnya, abaikan dos yang terlepas.

- Jangan gunakan dos yang berganda untuk menggantikan dos yang terlupa.

- Jika anda mempunyai sebarang soalan lanjut mengenai penggunaan produk ini, sila minta nasihat daripada doktor atau ahli farmasi anda.

## -Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)

Jika anda menggunakan Proctosedyl Ointment lebih daripada yang diperlukan, sila beritahu doktor anda

atau pergi ke jabatan kecemasan hospital dengan segera. Sila ambil pek ubat bersama-sama dengan anda. Lakukan ini walaupun tiada tanda-tanda ketidaksesuaian atau keracunan. Anda mungkin memerlukan perhatian perubatan yang segera.

### Semasa menggunakan Proctosedyl Ointment

#### -Perkara yang perlu dilakukan

#### Mengandung dan menyusukan bayi

Berbincang dengan doktor anda sebelum menggunakan ubat ini jika:

- Anda sedang mengandung atau fikir anda mungkin mengandung
- Anda sedang menyusukan bayi atau merancang untuk menyusukan bayi.

#### -Perkara yang tidak boleh dilakukan

- Jangan memberikan ubat ini kepada orang lain, walaupun mereka mempunyai keadaan yang sama seperti anda.
- Jangan gunakan ubat ini untuk merawat sebarang aduan lain melainkan jika doktor anda memberitahu anda.
- Jangan berhenti mengambil Proctosedyl Ointment, atau menukar dos, tanpa memeriksa dengan doktor anda.

#### -Perkara yang perlu diberi perhatian

Memandu dan menggunakan mesin Proctosedyl Ointment tidak mungkin menjelaskan keupayaan anda untuk memandu atau mengendalikan jentera. Walau bagaimanapun, jangan memandu atau mengendalikan mesin jika anda berasa tidak sihat.

### Kesan-sesan sampingan

Tiada kesan sampingan yang terdapat untuk produk ini.

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui No. Tel: 03-78835550, atau laman web [npra.moh.gov.my](http://npra.moh.gov.my) (*Public → Reporting Medicinal Problems / Side Effects / AEFI/Vaccine Safety*).

### Cara penyimpanan dan pelupusan Proctosedyl Ointment

Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan tentang sebarang aspek perubatan anda, atau sebarang pertanyaan mengenai maklumat di dalam risalah ini, sila berbincang dengan doktor atau ahli farmasi anda.

#### -Penyimpanan

- Simpan ubat ini di tempat yang selamat di mana kanak-kanak tidak dapat melihat atau mencapai.
- Jangan menggunakan Proctosedyl Ointment selepas tarikh tamat tempoh yang dinyatakan pada label dan karton. Tarikh luput merujuk kepada hari terakhir bulan tersebut.
- Simpan di bawah suhu 30°C (melindungi daripada haba yang berlebihan).

#### -Pelupusan

Ubat-ubatan tidak boleh dilupuskan melalui air sisa atau bahan buangan isi rumah. Tanya ahli farmasi anda bagaimana untuk melupuskan ubat-ubatan yang tidak lagi diperlukan. Langkah-langkah ini akan membantu melindungi alam sekitar.

### Maklumat lanjut

#### -Rupa dan warna produk

Proctosedyl Ointment boleh didapati dalam warna kuning-putih. Ia juga lut cahaya dan tidak berbau. Ointment dibekalkan dalam tiub 15g.

#### -Bahan-bahan kandungan:

- Bahan aktif adalah *Cinchocaine hydrochlorid, Hydrocortisone, Framycetin Sulphate, Aesculin*
- Bahan tidak aktif adalah *wool fat, liquid paraffin* dan *white soft paraffin*.

#### -Nombor MAL:

MAL19871349ACZ

### Pengilang

Valeant Pharmaceuticals International Inc.

2150 St. Elzear Blvd West, Laval,  
Quebec, H7L 4A8, Canada.

### Pemegang Pendaftaran Produk

Sanofi-aventis (Malaysia) Sdn. Bhd.  
Unit TB-18-1, Level 18-1, Tower B,  
Plaza 33, No.1 Jalan Kemajuan,  
Seksyen 13, 46200 Petaling Jaya,  
Selangor Darul Ehsan,  
Malaysia.

### Tarikh kemaskini RiMUP

27/10/2017

### Nombor siri

NPRA(R4/1)280817/00228